TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 10 **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2020/HS-ST
Ngày 29-5-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 10, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Cao Thanh Hùng

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Lê Huỳnh Hậu

2. Bà Nguyễn Thị Lệ Hằng

***Thư ký phiên tòa*:** Bà Nguyễn Anh Tú, cán bộ Tòa án nhân dân Quận 10.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Thùy Linh, Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 37/2020/TLST-HS ngày 17 tháng 4 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 37/2020/QĐXXST-HS ngày 14 tháng 5 năm 2020 đối với bị cáo:

Trang Minh T, sinh ngày 26/4/1996 tại Thành phố Hồ Chí Minh; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 313 chung cư Nhiêu Lộc A, phường Tân Thành, quận Tân Phú; chỗ ở hiện nay: Không nơi cư trú nhất định; nghề nghiệp: không, trình độ văn hóa (học vấn): 05/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Văn T (chết) và bà Trang Thị Kim Y; tiền án: Không; tiền sự: 02; ngày 13/7/2015, Tòa án nhân dân Quận Tân Bình áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc thời hạn 21 tháng theo Quyết định số 114/2015/QĐ-TA; ngày 01/11/2017, Tòa án nhân dân Quận Tân Phú áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc thời hạn 24 tháng theo Quyết định số 123/QĐ-TA (đã chấp hành xong ngày 16/9/2019); nhân thân: Ngày 14/12/2010 bị Tòa án nhân dân Quận Tân Phú xử phạt 03 năm tù về tội "Cướp tài sản" theo Bản án số 288/2010/HSST ngày 14/12/2010 (đã chấp hành xong hình phạt tù ngày 08/3/2013); ngày 05/7/2013, Công an phường Tân Quý, Quận Tân Phú xử phạt hành chính 375.000 đồng về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy theo Quyết định số 13728/QĐ-XPHC (đã đóng phạt ngày 09/7/2013); bị cáo bị bắt giữ ngày 31/01/2020; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Nguyễn Hoàng P, sinh năm 1996 (vắng mặt)

Thường trú: Số 438/22C đường Lê Hồng Phong, Phường 1, Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh.

Tạm trú: 40C Khu phố Hòa Long, phường Lái Thiêu, thị xã Thuận An, tỉnh Bình Dương.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1998 (vắng mặt)
Thường trú: Ấp 4, xã Bình Thành, huyện Đức Huệ, tỉnh Long An.

2. Bà Đinh Thị Kim A, sinh năm 1990 (vắng mặt)
Thường trú: Tổ 5, khu phó 3, thị trấn Tân Châu, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh.
Tạm trú: 57/4D ấp 3, xã Xuân Thới Thượng, huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 22 giờ ngày 24/01/2020, ông Nguyễn Hoàng P điều khiển xe môtô hiệu Suzuki Satria biển số 62S1-232.09 chở ông Trần Quốc H, ông Nguyễn Văn L điều khiển xe môtô biển số 59U2-156.35 chở ông Phạm P và Trang Minh T một mình điều khiển xe môtô biển số 51Z8-7310 đến thuê chung phòng số 503 khách sạn V&M địa chỉ 320 Lê Hồng Phong, Phường 1, Quận 10. Khoảng 05 giờ ngày 25/01/2020, ông L lấy xe môtô biển số 59U2-156.35 về trước. Đến hơn 11 giờ cùng ngày, lúc này trong phòng chỉ còn ông P, ông H, ông P nên T nảy sinh ý định trộm cắp xe môtô biển số 62S1-232.09 của ông P. Lợi dụng lúc ông P không để ý, T lấy chìa khóa xe, đi xuống nơi để xe và lấy xe môtô biển số 62S1-232.09 bỏ đi. Ngày 26/01/2020 ông P phát hiện, đã đến Công an Phường 1, Quận 10 trình báo.

Sau khi lấy xe, Trang Minh T lấy biển số 59E1-096.12 từ một đối tượng tên T (không rõ lai lịch, địa chỉ) gắn vào xe môtô biển số 62S1-232.09 để tránh bị phát hiện và đưa biển số 62S2-232.09 cho T. Ngày 30/01/2020, T điều khiển xe môtô biển số 59E1-096.12 đến địa chỉ 357/30 Bình Thạnh, phường Bình Hưng Hòa B, quận Bình Tân thì bị Công an Phường Bình Hưng Hòa B, quận Bình Tân mời về làm việc.

Ngày 31/01/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 bắt người bị giữ trong trường hợp khẩn cấp đối với Trang Minh T.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10, Trang Minh T khai nhận hành vi phạm tội như trên.

Vật chứng của vụ án:

- 01 xe môtô hiệu Suzuki Satria có số khung: MH8DL11AZKJ191158, số máy: CGA1-ID191054. Tại Kết luận định giá tài sản số 102/KL-ĐGTS ngày 17/02/2020 của Hội đồng định giá thường xuyên tài sản trong tố tụng hình sự - Ủy ban nhân dân Quận 10 kết luận chiếc xe trên có trị giá là 40.000.000 đồng.

Tại Kết luận giám định số 637/KLGĐ-X(Đ4) ngày 03/3/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận chiếc xe trên có số khung, số máy không đổi. Qua xác minh số khung, số máy là của xe mang biển số 62S1-232.09 do ông Nguyễn Văn T đứng tên chủ sở hữu. Ngày 19/12/2019, ông T làm hợp đồng ủy quyền cho ông Nguyễn Hoàng P toàn quyền sử dụng chiếc xe. Ngày 23/3/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 trả lại xe cho ông Nguyễn Hoàng P (không có biển số). Nhận lại tài sản, ông P không có yêu cầu gì khác.

- 01 xe môtô biển số 51Z8-7310 có số khung: FJ110K2503238, số máy: 1P53FMH10305841. Tại Kết luận giám định số 638/KLGĐ-X(Đ4) ngày 03/3/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận chiếc xe trên có số khung, số máy không đổi. Qua xác minh được biết người đứng tên chủ sở hữu là ông Huỳnh Văn L và năm 2016 ông L đã chết. Trang Minh T khai mượn xe của người bạn tên H (không rõ lai lịch, địa chỉ). Chiếc xe không liên quan đến vụ án nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 tách ra xử lý riêng.

- 01 biển số 59E1-096.12, Trang Minh T gắn vào xe môtô hiệu Suzuki Satria của ông Nguyễn Hoàng P. Tại Kết luận giám định số 632/KLGĐ-TT ngày 08/4/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận biển số trên là thật. Qua xác minh được biết biển số trên là của xe môtô hiệu Fantom có số khung: CY1TT5X-00062, số máy: TC157FMY-00062 và người đứng tên chủ sở hữu là bà Đinh Thị Kim A. Hiện bà A đã bán nhà đi khỏi địa phương từ năm 2010. Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân Quận 10 có quyết định chuyển vật chứng đến Chi cục Thi hành án dân sự Quận 10 chờ xử lý.

Riêng đối tượng tên T (không rõ lai lịch, địa chỉ), Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 tiếp tục truy xét, khi nào bắt được xử lý sau.

Tại bản Cáo trạng số 42/CT-VKS ngày 16 tháng 4 năm 20208 của Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Trang Minh T về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa hôm nay:

- Bị cáo Trang Minh T đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình như lời khai tại cơ quan điều tra và các tài liệu, chứng cứ khác trong hồ sơ vụ án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 10 công bố bản luận tội giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Trang Minh T đúng theo nội dung bản cáo trạng. Sau khi phân tích tính chất và hậu quả của vụ án đối với xã hội, nêu lên những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo, đã đề nghị

áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm h và s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) xử phạt bị cáo Trang Minh T từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù và miễn phạt tiền đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về những chứng cứ, tài liệu do Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Kiểm sát viên thu thập; do bị can, bị cáo, người tham gia tố tụng khác cung cấp đều thực hiện đúng trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về những chứng cứ, tài liệu đã thu thập, cung cấp. Do đó, những chứng cứ, tài liệu trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 10, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng như đã nêu trên. Tại các bản tự khai, biên bản lấy lời khai, biên bản hỏi cung bị can mà bị cáo đã trình bày nội dung lời khai là hoàn toàn tự nguyện. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[3] Nhận định hành vi và điều khoản xét xử:

Tại Cơ quan điều tra, cũng như trước phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình, qua lời khai nhận tội của bị cáo, đối chiếu với lời khai của bị hại, vật chứng cùng các tài liệu có trong hồ sơ vụ án là phù hợp, Hội đồng xét xử đã có đủ cơ sở xác định bị cáo Trang Minh T phạm tội "Trộm cắp tài sản".

Bị cáo đã lợi dụng sự sơ hở, mất cảnh giác của bị hại trong việc quản lý tài sản để thực hiện hành vi lấy trộm tài sản là chiếc xe môtô hiệu Suzuki Satria biển số 62S1-232.09 của ông Nguyễn Hoàng P. Tài sản bị cáo chiếm đoạt có trị giá là 40.000.000 (bốn mươi triệu) đồng, nên bị cáo bị truy tố và xét xử theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có cơ sở.

[4] Việc áp dụng hình phạt, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ:

- Việc áp dụng hình phạt: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội không chỉ xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của công dân mà còn xâm hại đến trật tự an toàn xã hội. Bị cáo có nhân thân xấu: Ngày 14/12/2010 bị Tòa án nhân dân Quận Tân Phú xử phạt 03 năm tù về tội "Cướp tài sản" theo Bản án số 288/2010/HSST (đã chấp hành xong hình phạt tù ngày 08/3/2013), ngày 05/7/2013, Công an phường Tân Quý, Quận Tân Phú xử phạt

hành chính 375.000 đồng về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy theo Quyết định số 13728/QĐ-XPHC (đã đóng phạt ngày 09/7/2013); ngày 13/7/2015 Tòa án nhân dân Quận Tân Bình áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc thời hạn 21 tháng theo Quyết định số 114/2015/QĐ-TA và ngày 01/11/2017 Tòa án nhân dân Quận Tân Phú áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc thời hạn 24 tháng theo Quyết định số 123/QĐ-TA (đã chấp hành xong ngày 16/9/2019). Do vậy cần phải bị xử phạt nghiêm minh bằng luật hình với hình phạt tương xứng tính chất, mức độ do hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo gây ra, Hội đồng xét xử xét cần phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian nhất định để cải tạo giáo dục bị cáo thành người tốt cho xã hội, đồng thời xem xét miễn phạt tiền đối với bị cáo.

- Về tình tiết tăng nặng: Không.

- Về tình tiết giảm nhẹ: Hội đồng xét xử có xem xét bị cáo thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải, tài sản đã được trả cho bị hại, đó là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm h và s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) nên khi quyết định hình phạt có xem xét, chiếu cố giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[5] Về xử lý vật chứng và các biện pháp tư pháp khác:

- Về trách nhiệm dân sự: Tài sản bị chiếm đoạt đã thu hồi và giao trả lại cho bị hại và không có yêu cầu giải quyết về trách nhiệm dân sự nên Hội đồng xét xử không xét.

- 01 xe môtô biển số 51Z8-7310 có số khung: FJ110K2503238, số máy: 1P53FMH10305841. Căn cứ kết quả xác minh chiếc xe trên không liên quan đến vụ án nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 đã tách ra xử lý riêng là có cơ sở.

- Đối với 01 biển số 59E1-096.12, căn cứ xác minh, biển số trên là của xe môtô hiệu Fantom có số khung: CY1TT5X-00062, số máy: TC157FMY-00062 và người đứng tên chủ sở hữu là bà Đinh Thị Kim A. Hiện bà A đã bán nhà đi khỏi địa phương từ năm 2010, Hội đồng xét xử xét quyết định giao cho Chi cục Thi hành án dân sự Quận 10, Thành phố Hồ Chí Minh tiến hành thông báo trong thời hạn nhất định, nếu quá thời hạn thông báo mà không có chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp liên hệ nhận, thì tịch thu tiêu huỷ.

Riêng đối tượng tên T (không rõ lai lịch, địa chỉ), Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận 10 đang truy xét, khi nào bắt được sẽ xét xử bằng một vụ án khác.

[6] Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Trang Minh T phạm tội: "Trộm cắp tài sản"

- Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm h và s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017) đối với bị cáo Trang Minh T;

Xử phạt bị cáo Trang Minh T 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 31/01/2020.

Miễn phạt tiền đối với bị cáo.

- Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 228 Bộ luật Dân sự năm 2015 giao Chi cục Thi hành án dân sự Quận 10 tiếp tục thông báo trong thời hạn 12 tháng đối với 01 biển số 59E1-096.12 để chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp đến nhận; nếu quá thời hạn trên kể từ ngày đã đăng báo đầu tiên mà không có chủ sở hữu hoặc người quản lý hợp pháp liên hệ nhận thì tịch thu, tiêu huỷ (tình trạng tang vật Biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 16/4/2020 giữa Công an Quận 10 và Chi cục Thi hành án dân sự Quận 10).

- Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 quy định về án phí, lệ phí của Tòa án;

Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bị cáo, bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án.

Thời hạn kháng cáo là 15 ngày; đối với bị cáo thì tính từ ngày tuyên án; đối với bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa thì tính từ ngày được giao hoặc ngày niêm yết bản án./.

***Nơi nhận*:**
- TAND TP. HCM;
- VKSND TP. HCM;
- Sở Tư pháp TP.HCM
- VKSND Quận 10;
- Công an Quận 10, PC 35;
- Chi cục THADS Quận 10;
- Bị cáo, bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: VP, hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Cao Thanh Hùng